

АРИСТОТЕЛЬ ♦ ПОЛИТИКА ♦



МОСКВА
2018

ГЛАВНЫЕ МЫСЛИ ЭТОЙ КНИГИ

Всякое государство — продукт естественного возникновения, как и первичные общины: оно является завершением их, в завершении же сказывается природа.

Во всех людей природа вселила стремление к государственному общению, и первый, кто это общение организовал, оказал человечеству величайшее благо.

Душа властвует над телом, как господин, а разум над нашими стремлениями — как государственный муж.

То, чем различаются демократия и олигархия, есть бедность и богатство; вот почему там, где власть основана на богатстве, мы имеем дело с олигархией, а где правят неимущие, там перед нами демократия.

При общности имущества для благородной щедрости, очевидно, не будет места и никто не будет в состоянии проявить ее на деле, так как щедрость сказывается именно при возможности распоряжаться своим добром.

ГЛАВНЫЕ МЫСЛИ ЭТОЙ КНИГИ

Собственность должна быть общей только в относительном смысле, а вообще — частной.

Государство — не то же, что военный союз: в военном союзе имеет значение лишь количество членов, хотя бы все они были тождественными по качествам; такой союз ведь составляется в целях оказания помощи и напоминает собой весы, в которых перетягивает та чаша, которая нагружена больше.

К тому, что составляет предмет владения очень большого числа людей, прилагается наименьшая забота. Люди заботятся всего более о том, что принадлежит лично им; менее заботятся они о том, что является общим, или заботятся в той мере, в какой это касается каждого.

Всякий инструмент будет наилучшим образом удовлетворять своему назначению, если он предназначен для исполнения одной работы, а не многих.

Несправедливость, владеющая оружием, тяжелее всего.

Об этой книге

Аристотель (384—322 до н. э.) — древнегреческий философ, один из величайших мыслителей древности, воспитатель Александра Македонского. Именно Аристотель стал родоначальником классической (формальной) логики, им также были заложены основы биологии, физики, этики, логики, психологии, социологии. И он же стал первым мыслителем, создавшим философию как всестороннюю систему, которая охватывает все сферы человеческого развития.

В своих работах, посвященных разным областям знаний, Аристотель особое внимание уделял политике и государственному устройству. Результатом его размышлений стал трактат «Политика», написанный в 335—322 гг. до н. э. Опираясь на политическую философию Платона, Аристотель выделил политику как самостоятельную науку, изучающую общественные взаимоотношения и функционирование государственного механизма.

«Человек по природе своей есть существо политическое», — говорил Аристотель, заявляя таким образом, что смысл человеческого существования — это жизнь в обществе, в условиях государственной и политической системы. И удивительно и закономерно, что многие из утверждений, содержащихся в «Политике», могут показаться простыми, элементарными, в некоторой степени даже банальными. Но если бы люди всегда следовали этим утверждениям Аристотеля — скольких бы ошибок, трагедий и геополитических катаклизмов избежало бы человечество на протяжении своей долгой истории...

КНИГА ПЕРВАЯ

I

1. Поскольку, как мы видим, всякое государство представляет собой своего рода общение, всякое же общение организуется ради какого-либо блага (ведь всякая деятельность имеет в виду предполагаемое благо), то, очевидно, все общения стремятся к тому или иному благу, причем больше других и к высшему из всех благ стремится то общение, которое является наиболее важным из всех и обнимает собой все остальные общения. *Это общение и называется государством или общением политическим.*

2. Неправильно говорят те, которые полагают, будто понятия «государственный муж», «царь», «домохозяин», «господин» суть понятия тождественные. Ведь они считают, что эти понятия различаются в количественном, а не в качественном отношении.

Скажем, господин — тот, кому подвластно небольшое число людей; домохозяин — тот, кому подвластно большее число людей, а кому подвластно еще большее число — это государственный муж или царь. *Будто и нет никакого различия между большой семьей и небольшим государством, и будто отличие государственного мужа от царя состоит в том, что царь правит в силу лично ему присущей власти, а государственный муж отчасти властвует, отчасти подчиняется на основах соответствующей науки — политики.* Это, однако, далеко от истины.

3. Излагаемое станет ясным при рассмотрении с помощью усвоенного нами ранее метода: как в других случаях, расчлняя сложное на его простые элементы (мельчайшие части целого) и рассматривая, из чего состоит государство, мы и относительно перечисленных понятий лучше увидим, чем они отличаются одно от другого и возможно ли каждому из них дать научное объяснение.

И здесь, как и повсюду, наилучший способ теоретического построения состоял бы в рассмотрении первичного образования предметов.

4. Так, необходимость побуждает прежде всего сочетаться попарно тех, кто не может существовать друг без друга, — женщину и мужчину в целях продолжения потомства. *И сочетание это обуславливается не сознательным решением, но зависит от естественного стремления, свойственного и остальным живым существам, и растениям, — оставить после себя другое, подобное себе существо.*

[Точно так же в целях взаимного самосохранения необходимо объединяться попарно существу,] в силу своей природы властвующему, и существу, в силу своей природы подвластному. *Первое, благодаря своим умственным свойствам, способно к предвидению, и потому оно уже по природе своей существо властвующее и господствующее; второе, так как оно способно лишь своими физическими силами исполнять полученные указания, является существом подвластным и рабствующим.* Поэтому и господину и рабу полезно одно и то же.

5. Но женщина и раб по природе своей два различных существа, ведь творчество природы ни в чем не уподобля-

ется жалкой работе кузнецов, изготавливающих «дельфийский нож»; напротив, в природе каждый предмет имеет свое назначение. Так,

•
*всякий инструмент
будет наилучшим образом
удовлетворять своему
назначению, если он предназначен
для исполнения одной работы,
а не многих.*
•

У варваров женщина и раб занимают одно и то же положение, и объясняется это тем, что у них отсутствует элемент, предназначенный по природе своей к властвованию. У них бывает только одна форма общения — общение раба и рабыни. Поэтому и говорит поэт: «Прилично властвовать над варварами грекам»; «варвар» и «раб» по природе своей понятия тождественные.

6. Итак, из указанных двух форм общения получается первый вид общения — семья. Правильно звучит стих Гесиода¹: «Дом прежде всего, и супруга, и бык-землепашец» (у бедняков бык служит вместо раба).

Соответственно, общение, естественным путем возникшее для удовлетворения повседневных надобностей,

¹ Гесиод (VIII—VII вв. до н. э.) — первый исторически достоверный древнегреческий поэт, рапсод (исполнитель эпических, прежде всего гомеровских поэм).

есть семья. Про членов такой семьи Харонд¹ говорит, что они «едят из одного ларя», а Эпименид Критянин² называет их «питающимися из одних яслей».

7. Общине, состоящее из нескольких семей и имеющее целью обслуживание не кратковременных только потребностей, — селение. Вполне естественно, что селение можно рассматривать как колонию семьи; некоторые и называют членов одного и того же селения «молочными братьями», «сыновьями», «внуками».

Греческие государства потому вначале и управлялись царями (а в настоящее время то же мы видим у негреческих племен), что они образовались из элементов, признававших над собой царскую власть,— ведь во всякой семье старший облечен полномочиями царя. И в колониях семей — селениях — поддерживали в силу родственных отношений между их членами тот же порядок.

Об этом именно и упоминает Гомер, говоря: «Правит каждый женами и детьми»,— ведь они жили отдельными селениями, как, впрочем, и вообще жили люди в древнейшие времена. *И о богах говорят, что они состоят под властью царя, потому что люди — отчасти еще и теперь, а отчасти и в древнейшие времена — управлялись царями, и, так же как люди уподобляют внешний вид богов своему виду, так точно они распространили это представление и на образ жизни богов.*

¹ Харонд (середина VII — конец VI в. до н. э.) — древнегреческий законодатель из города Катания на Сицилии; его законы отличались чрезвычайной суровостью.

² Эпименид (VII в. до н. э.) — древнегреческий жрец, провидец и эпический поэт.

8. Общество, состоящее из нескольких селений, есть вполне завершенное государство, достигшее, можно сказать, в полной мере самодовлеющего состояния и возникшее ради потребностей жизни, но существующее ради достижения благой жизни.

Отсюда следует, что

•
*всякое государство — продукт
естественного возникновения,
как и первичные общения: оно
является завершением их,
в завершении же сказывается
природа.*
•

Ведь мы называем природой каждого объекта — возьмем, например, природу человека, коня, семьи — то его состояние, какое получается при завершении его развития. Кроме того, в осуществлении конечной цели и состоит высшее завершение, а самодовлеющее существование оканчивается и завершением, и наивысшим существованием.

9. Из всего сказанного явствует: *государство принадлежит к тому, что существует по природе, и*

•
*человек по природе своей есть
существо политическое.*
•

А тот, кто в силу своей природы, а не вследствие случайных обстоятельств живет вне государства, — либо

недоразвитое в нравственном смысле существо, либо сверхчеловек. Его и Гомер поносит, говоря: «...без роду, без племени, вне законов, без очага». Такой человек по своей природе только и жаждет войны. Сравнить его можно с изолированной пешкой на игральной доске.

10. Что человек есть существо общественное в большей степени, нежели пчелы и всякого рода стадные животные, ясно из следующего: природа, согласно нашему утверждению, ничего не делает напрасно; между тем один только человек из всех живых существ одарен речью.

Голос выражает печаль и радость, поэтому он присущ и остальным живым существам (поскольку их природные свойства развиты до такой степени, чтобы ощущать радость и печаль и передавать эти ощущения друг другу). *Но речь способна выражать и то, что полезно и что вредно, равно как и то, что справедливо и что несправедливо.*

11. Это свойство людей отличает их от остальных живых существ: только человек способен к восприятию таких понятий, как «добро» и «зло», «справедливость» и «несправедливость» и т. п. А совокупность всего этого и создает основу семьи и государства.

Первичным по природе является государство по сравнению с семьей и каждым из нас; ведь необходимо, чтобы целое предшествовало части. Уничтожь живое существо в его целом — и у него не будет ни ног, ни рук, сохранится только наименование их, подобно тому как мы говорим «каменная рука»; ведь и рука, отделенная от тела, будет именно такой каменной рукой.

Всякий предмет определяется совершаемым им действием и возможностью совершить это действие. Если эти

свойства у предмета утрачены, нельзя уже говорить о нем как таковом: останется только его обозначение.

12. Итак, очевидно, государство существует по природе и по природе предшествует каждому человеку; поскольку последний, оказавшись в изолированном состоянии, не является существом самодовлеющим, то его отношение к государству такое же, как отношение любой части к своему целому. А тот, кто не способен вступить в общение или, считая себя существом самодовлеющим, не чувствует потребности ни в чем, уже не составляет элемента государства, становясь либо животным, либо божеством.

•
*Во всех людей природа вселила
стремление к государственному
общению, и первый, кто это
общение организовал, оказал
человечеству величайшее благо.*
•

Человек, нашедший свое завершение,— совершеннейшее из живых существ, и, наоборот, человек, живущий вне закона и права,— наихудший из всех, ибо

•
*несправедливость, владеющая
оружием, тяжелее всего.*
•

Природа же дала человеку в руки оружие — умственную и нравственную силу, а ими вполне можно пользоваться в обратную сторону. Поэтому человек, лишенный добродетели, оказывается существом самым нечестивым и диким,

низменным в своих половых и вкусовых позовах. Понятие справедливости связано с представлением о государстве, так как право, служащее мерилom справедливости, является регулирующей нормой политического общения.

II

1. Уяснив, из каких элементов состоит государство, мы должны прежде всего сказать об организации семьи, ведь каждое государство слагается из отдельных семей. Семья, в свою очередь, состоит из элементов, совокупность которых и составляет ее организацию.

В совершенной семье два элемента: рабы и свободные. Так как исследование каждого объекта должно начинать прежде всего с рассмотрения мельчайших частей, его составляющих, а первоначальными и мельчайшими частями семьи являются господин и раб, муж и жена, отец и дети, то и следует рассмотреть каждый из этих трех элементов: что каждый из них представляет собой и каковым он должен быть.

2. [Отношения, существующие между тремя указанными парными элементами, можно охарактеризовать] так: господское, брачное (сожителство мужа и жены не имеет особого термина для своего обозначения) и третье — отцовское (и это отношение не обозначается особым термином). Пусть их будет три, именно названных нами (существует еще один элемент семьи, который, по мнению одних, и есть ее организация, а по мнению других, составляет главнейшую часть ее: я имею в виду так называемое искусство накопления; в чем оно состоит — мы разберем дальше).

Остановимся прежде всего на господине и рабе и посмотрим на их взаимоотношения с точки зрения практической пользы. Можем ли мы для уяснения этого отношения стать на более правильную сравнительно с имеющимися теориями точку зрения?

3. Дело в том, что, по мнению одних, власть господина над рабом есть своего рода наука, причем и эта власть, и организация семьи, и государство, и царская власть — одно и то же, как мы уже упомянули вначале. Наоборот, по мнению других, сама власть господина над рабом противоестественна: лишь по закону один — раб, другой — свободный; по природе же никакого различия нет. Поэтому и власть господина над рабом, как основанная на насилии, несправедлива.

4. Собственность есть часть дома, и приобретение есть часть семейной организации: без предметов первой необходимости нельзя не только хорошо жить, но и вообще жить. Во всех ремеслах с определенно поставленной целью нужны бывают соответствующие орудия, если работа должна быть доведена до конца, и из этих орудий одни являются неодушевленными, другие — одушевленными (например, для кормчего руль — неодушевленное орудие, рулевой — одушевленное), потому что в искусствах ремесленник играет роль орудия.

Так точно и для домохозяина собственность оказывается своего рода орудием для существования. И приобретение собственности требует массу орудий, причем раб — некая одушевленная собственность, как и вообще в искусствах всякий ремесленник как орудие стоит впереди других инструментов.

5. Если бы каждое орудие могло выполнять свойственную ему работу само, по данному ему приказанию или даже

его предвосхищая, и уподоблялось бы статуям Дедала или треножникам Гефеста, о которых поэт говорит, что они «сами собой входили в собрание богов»; если бы ткацкие челноки сами ткали, а плектры сами играли на кифаре,— тогда и зодчие не нуждались бы в работниках, а господам не нужны были бы рабы.

Орудия как таковые имеют своим назначением продуктивную деятельность, собственность же является орудием деятельности активной; ведь, пользуясь ткацким челноком, мы получаем нечто иное, чем его применение; одежда же и ложе являются для нас только предметами пользования.

6. В силу специфического отличия продуктивной и активной деятельности, конечно, соответственно различны и те орудия, которые потребны для той и для другой. Но жизнь — активная деятельность, а не продуктивная; значит, и раб служит тому, что относится к области деятельности активной. «Собственность» нужно понимать в том же смысле, что и «часть». Часть же есть не только часть чего-либо другого, но она вообще немыслима без этого другого. Это вполне приложимо и к собственности. *Поэтому господин есть только господин раба, но не принадлежит ему; раб же не только раб господина, но и всецело принадлежит ему.*

7. Из вышеизложенного ясно, что такое раб по своей природе и по своему назначению: кто по природе принадлежит не самому себе, а другому и при этом все-таки человек, тот по своей природе раб. Человек же принадлежит другому в том случае, если он, оставаясь человеком, становится собственностью; последняя представляет собой орудие активное и отдельно существующее.

После этого нужно рассмотреть, может ли или не может существовать по природе такой человек, т. е. раб, и лучше ли и справедливо ли быть кому-либо рабом или нет, *но всякое рабство противно природе.*

8. Нетрудно ответить на эти вопросы и путем теоретических рассуждений, и на основании фактических данных. Ведь властвование и подчинение не только необходимы, но и полезны, и прямо от рождения некоторые существа различаются [в том отношении, что одни из них как бы предназначены] к подчинению, другие — к властвованию.

Существует много разновидностей властвующих и подчиненных, однако чем выше стоят подчиненные, тем более совершенна сама власть над ними; так, например, власть над человеком более совершенна, чем власть над животным. Ведь чем выше стоит мастер, тем совершеннее исполняемая им работа, но где одна сторона властвует, а другая подчиняется, там только и может идти речь о какой-либо их работе.

9. *И во всем, что, будучи составлено из нескольких частей, непрерывно связанных одна с другой или разъединенных, составляет единое целое, сказывается властвующее начало и начало подчиненное.* Это общий закон природы, и как таковому ему подчинены одушевленные существа. Правда, и в предметах неодушевленных, например в музыкальной гармонии, можно подметить некий принцип властвования, но этот вопрос может, пожалуй, послужить предметом специального исследования.

10. *Живое существо состоит прежде всего из души и тела; из них по своей природе одно — начало властвующее, другое — начало подчиненное.* Разумеется, когда речь